



**URZĄD MIASTA  
JEDLINA-ZDRÓJ**  
ul. Poznańska 2  
tel. 074/84 55 216, 074/84 55 216  
fax 074/86 55 289  
**55-880 JEDLINA-ZDRÓJ**  
NIP 688-10-69-988

Jedlina-Zdrój, 28 marca 2019 r.

Wykonawcy  
zainteresowani udziałem  
w nw. postępowaniu

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego w ramach inwestycyjnego pn.: „Budowa Centrum Socjalnego wraz z zapleczem w Gminie Jedlina-Zdrój”.

**Wyjaśnienia i udzielone odpowiedzi na pytania z dnia 11 i 13 marca 2019 r.  
do treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia  
(SIWZ)**

Zamawiający informuje, że w dniu 11 i 13 marca 2019 r. w przedmiotowym postępowaniu od Wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia wpłynęły pytania do treści SIWZ.

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm.) Zamawiający przekazuje Wykonawcom treść pytań i udziela odpowiedzi na nw. pytania:

**Pytania z dnia 11 marca 2019 r.**

**Pytanie Nr 1:**

Z uwagi na dużą rozpiętość cenową urządzeń oraz brak w załączonej dokumentacji opisów bądź rysunków prosimy o podanie/załączenie danych technicznych urządzeń, które mają stanowić wyposażenie centrum (wymiały, moc itp.)

**Odpowiedź:**

Zmywarka z wyparaczem	Wymiary: 56,5x66,5x83,5cm; Moc 4.9kW
Zamrażarka	Skrzyniowa biała o pojemności 300l
Szafa chłodnicza	szafa chłodnicza o wymiarze 70x86x200 cm; 0,34kW – 2 szt.
Taboret gazowy	Taboret gazowy 1 palnikowy o mocy grzewczej 14kW – szt2, 60x63x42,5cm
Kuchenka gazowa	Kuchenka gazowa -80x70x85, 22,5kW(palniki3,5+5+2x7
Patelnia elektryczna	Patelnia elektryczna 80x70x85, 10,8kW
Piec konwekcyjno- parowy	o wymiarach 775x77,3x77.2cm, moc 7,1kw
Obieraczka	O wymiarach 41,5x78x88cmo wydajności 60kg/h
Naświetlacz	Naświetlacz szufladowy przeznaczony do powierzchniowej dezynfekcji jaj. Jednorazowy wsad 30 jaj. Obudowa naświetlacza wykonana ze stali nierdzewnej
lodówka	Podblatowa szt. 1, pojemność78l, o pojemności 350l – 2 szt.
Szafa przelotowa	ze stali nierdzewnej 1200x500x1800mm.

**Pytanie Nr 2:**

Na rysunku Nr 1A i 2IS w tabeli legenda/opis oznaczeń znajduje się wykaz urządzeń, których nie ma w przedmiarze instalacji sanitarnych tj.: zamrażarka, szafa chłodnicza, patelnia elektryczna, naświetlacze Czy Wykonawcy mają wyceniać te urządzenia, jeśli tak prosimy o podanie ich parametrów-danych technicznych oraz uzupełnienie przedmiaru.

**Odpowiedź:**

Zawarto w pytaniu nr 1

**Pytanie Nr 3:**

W pkt 2 opisu do projektu wykonawczego architektura i konstrukcja znajdują się zapisy dotyczące pozostałego wyposażenia kuchni – i tak:

**Magazyn artykułów spożywczych** przeznaczony jest do składowania artykułów suchych oraz do przechowywania artykułów wymagających warunków chłodniczych. Wyposażony będzie w szafy chłodnicze, zamrażarkę oraz regaly.

**Magazyn warzyw** wyposażony będzie w regał i podest.

W **przygotowalni wstępnej** będzie się odbywać mycie i obieranie ziemniaków i innych warzyw oraz mycie i dezynfekcja jaj. Do tego celu przewidziano ciąg obróbki warzyw (obieraczka do ziemniaków, stół i zlewozmywak 2-komorowy) oraz ciąg przygotowania jaj (lodówka, stół ze zlewozmywakiem 1-komorowym, naświetlacz jaj UV ).

**Kuchnia** będzie pełniła rolę głównego pomieszczenia produkcyjnego, gdzie na poszczególnych stanowiskach produkty będą poddawane odpowiedniej obróbce.

W kuchni wydzielono następujące stanowiska:

- stanowisko przygotowania mięsa/drobieu/ryb, wyposażone w stół ze zlewozmywakiem 1-komorowym; - stanowisko przygotowania innych potraw mącznych, wyposażone w stoły;
- stanowisko obróbki termicznej, zlokalizowane centralnie w pomieszczeniu, wyposażone w dwa taborety gazowe, kuchnię gazową 4-palnikową, patelnię elektryczną, stół odkładczy oraz okap wyciągowy;
- stanowisko pieca konwekcyjno . parowego, nad piecem będzie zamontowany okap wyciągowy;
- stanowisko mycia naczyń kuchennych, wyposażone w stół z basenem i regał ociekowy.

Czyste naczynia i sprzęt kuchenny będą przechowywane w szufladach i szafkach stołów roboczych.  
Gotowe potrawy będą wydawane przez pomieszczenie wydawalni do sali konsumpcyjnej.  
Brudne naczynia konsumenckie będą zwracane przez okno podawcze do **zmywalni**,  
zlokalizowanej w sąsiedztwie kuchni, gdzie będą myte i wyparzone. Zmywalnia wyposażona będzie w stół ze zlewozmywakiem 1-komorowym do wstępnego splukiwania naczyń, zmywarkę naczyń oraz stół wyładowczy.  
Czyste naczynia będą przechowywane w szafie przelotowej.

Czy Wykonawcy mają wyceniać urządzenia oznaczone podkreśleniem (brak w przedmiarach)? Jeśli tak prosimy o podanie ich parametrów-danych technicznych oraz ilości – uzupełnienie przedmiaru.

**Odpowiedź:**

Wyposażenie którego parametrów nie określono w tabeli (odpowiedź na pytanie nr 1) należy również ująć w wycenie. Zamawiający nie narzuca szczegółowych parametrów tych elementów.

**Pytanie Nr 4:**

Brak w przedmiarze i zestawieniu (rys. 11A):

- a) okna podawczego z parapetem
  - b) 2 szt. okien na II piętrze o wym. 83 x 131/141
- prosimy o uzupełnienie zestawienia okien, opisu i przedmiaru.

**Odpowiedź:**

Okno podawcze w wymiarze 70x60cm PCV.  
Te okna nie podlegają wymianie.

**Pytanie Nr 5:**

Wg zestawienia stolarki oraz przedmiaru do zamontowania przewidziano 15 szt. okien O7 o wymiarach 150x170, natomiast na rysunku Nr 1A jest ich 13 szt. Jaką ilość mają przyjąć oferenci do wymiany?

**Odpowiedź:**

Zgodnie z częścią rysunkową 13 szt.

**Pytanie Nr 6:**

Czy okna na parterze budynku w części istniejącej (poza 3 szt. EI 60) nie podlegają wymianie?

**Odpowiedź:**

Nie podlegają wymianie

**Pytanie Nr 7:**

Wg pkt. 3.4 do projektu wykonawczego architektura i konstrukcja przewidziano izolację: „strop nad parterem . wełna mineralna ISOVER gr 30cm.” W kosztorysie ślepym przyjęto wełnę grubości 15 cm. Jaka jest właściwa grubość tej izolacji?

**Odpowiedź:**

30cm

**Pytanie Nr 8:**

Czy oferenci mają wycenić wyposażenie sanitariatów (mydelniczki, lustra, podajniki papieru, itp.)?. Jeśli tak prosimy o podanie ich parametrów-danych technicznych oraz uzupełnienie przedmiaru

**Odpowiedź:**

nie

**Pytania z dnia 13 marca 2019 r.**

**Pytanie Nr 1:**

W jaki sposób zostaną rozliczone prace, których konieczność realizacji wyniknie po konsultacji z autorami projektu po wykonaniu prac rozbiórkowych warstw podłogowych (patrz odpowiedź na pytanie nr 4)?

**Odpowiedź:**

Nie są przewidywane prace dodatkowe po konsultacji.

**Pytanie Nr 2:**

Odpowiedź na pytanie nr 5, nr 20, nr 21 z dnia 27.02.2019 r., nr 1 i 6 z dnia 28.03.2019 r. oraz nr 17 z dnia 01.03.2019 r. są sprzeczne z zapisami SIWZ rozdział II, pkt. 3 ppkt. 4, a zwłaszcza rozdział XI pkt. 4 i pkt. 5, gdzie stwierdza się, że przedmiary nie mogą stanowić podstawy do wyceny przedmiotu zamówienia. Ponadto §1 pkt. 2 projektu umowy określa, że zakres robót wynika z Projektu Budowlanego, Projektu Wykonawczego oraz STWiORB. W/w odpowiedzi na pytania są sprzeczne z tymi zapisami.

Jednocześnie Zamawiający udziela wzajemnie wykluczających się odpowiedzi w sprawie podstawy do wyceny: w w/w pytaniach jako podstawę do wyceny wskazuje się przedmiar robót, natomiast w odpowiedzi na pytanie nr 22 z 27.02.2019 r. jako podstawę od wyceny wskazuje się Projekt Budowlany. Z uwagi na to, że przedmiary robót zawierają zakres prac w wielu miejscach sprzeczny z dokumentacją techniczną prosimy o potwierdzenie, że wiążące dla oferentów są zapisy SIWZ rozdziału XI pkt. 4 i pkt. 5 oraz §1 pkt. 2 projektu umowy.

**Odpowiedź:**

Wiążące dla wykonawców są zapisy projektu budowlanego. Opisy poszczególnych pozycji przedmiarów robót należy traktować jako pomocnicze, określające głównie technologię wykonania prac.

**Pytanie Nr 3:**

W zamieszczonych odpowiedziach po pytaniu nr 23 (str. 3) znajduje się tekst „W projekcie ani w STIWOR nie określono parametrów technicznych dla większości potrzebnych materiałów”, po czym tekst się urywa, a na następnej stronie brak kontynuacji. Prosimy o zamieszczenie pełnego pytania i odpowiedzi.

**Odpowiedź:**

Materiały dla których nie ma określonych parametrów technicznych, to materiały w stosunku do których nie są

stawiane szczególne wymagania.

**Pytanie Nr 4:**

Nawiązując do odpowiedzi na pytanie nr 23 (str. 3) dotyczące impregnacji więźby prosimy o dostarczenie zestawienia elementów więźby dachowej przeznaczonej do impregnacji.

**Odpowiedź:**

Krokiew 16x16cm, L = 830cm; 19szt  
Jętka 16x16cm, L = 690cm; 19 szt.

**Pytanie Nr 5:**

W nawiązaniu do odpowiedzi na pytanie nr 31 (str. 4) dotyczącej ujęcia w wycenie urządzeń wskazanych w wykazie na rys. 1 prosimy o określenie wymaganych parametrów każdego ujętego w tej tabeli urządzenia.

**Odpowiedź:**

Zgodnie z odpowiedzią udzieloną wcześniej.

**Pytanie Nr 6:**

W nawiązaniu do odpowiedzi na pyt. Nr 5 (str. 6) prosimy o podanie wszystkich wymiarów pomieszczenia kotłowni oraz określenie powierzchni płytek przewidzianych do wymiany.

**Odpowiedź:**

W załączeniu rzut kotłowni.

**Pytanie Nr 7:**

Dotyczy odpowiedzi na pyt. Nr 9 (str. 6) - nie dostarczono żadnego rysunku. Prosimy o jego przedstawienie.

**Odpowiedź:**

Rysunek w załączeniu.

**Pytanie Nr 8:**

Dotyczy odpowiedzi na pyt. Nr 10 (str. 6) - projekt budowlany nie zawiera ani zestawienia stali zbrojeniowej ani kształtowej. Ponownie prosimy o ich przedstawienie. Zgodnie ze standardami wykonywania rysunków wykonawczych konstrukcji stalowych i żelbetowych takie zestawienia powinny być dołączone do rysunków wykonawczych.

**Odpowiedź:**

Wykaz belek stalowych stropowych:  
Dwuteownik 240, L = 690cm - 22 szt.  
Ceownik 200, L = 690cm - 44 szt.

**Pytanie Nr 9:**

Dotyczy odpowiedzi na pyt. 11 (str. 6) - projekt budowlany nie zawiera zestawienia stali wieńców żelbetowych. Ponownie prosimy o ich przedstawienie. Zgodnie ze standardami wykonywania rysunków wykonawczych konstrukcji stalowych i żelbetowych takie zestawienia powinny być dołączone do rysunków wykonawczych.

**Odpowiedź:**

Zgodnie z załączonym zestawieniem.

**Pytanie Nr 10:**

Dotyczy odpowiedzi na pyt. Nr 1 (str. 7) - ponownie prosimy o usunięcie wady projektu, gdyż rys. nr 7/K jest sprzeczny z rys. 8/K w zakresie zbrojenia słupów. Ponownie wskazujemy na brak zestawień stali do rys. 8/K oraz dla szybu windy (rys 7/K). Wykonanie takich zestawień jest powinnością autora rysunku konstrukcyjnego elementów żelbetowych. Również brak jest zestawienia stali dla wieńców.

**Odpowiedź:**

Zestawienie stali w załączeniu.  
Zbrojenie stóp fundamentowych należy wykonać wg rysunku 8/K. Wg rys. 7/K należy wykonać zbrojenie trzonów słupów żelbetowych.

**Pytanie Nr 11:**

Odnośnie odpowiedzi na pyt. 5 (str. 7) prosimy o wyjaśnienie, w którym miejscu znajduje się wymieniony rysunek docieplenia dachu windy.

**Odpowiedź:**

Docieplenie stropodachu klatki schodowej przedstawiono na rys. 5/A. Rysunek w załączeniu.

**Pytanie Nr 12:**

W nawiązaniu do odpowiedzi na pyt. 1 z dnia 05.03.2011 (str. 7) Zamawiający nie wyjaśnił kwestii dotyczącej drzwi, ponieważ rys. nr 11 jest sprzeczny z rzutami kondygnacji. Prosimy o usunięcie tej wady projektu. Czy okna o wymiarach 83x141 i 78x100 pokazane na rys. 3 są przeznaczone do wymiany (brak ich w zestawieniu), jeśli tak to prosimy o rysunek ze schematem podziału okien i sposobu otwierania.

**Odpowiedź:**

Te okna nie są przewidziane do wymiany.  
Ilość drzwi określają rzuty poszczególnych kondygnacji. Jeśli występuje rozbieżność z rys nr 1 to należy przyjąć ilości wynikające z rzutów poszczególnych kondygnacji budynku.

**Pytanie Nr 13:**

Dotyczy odpowiedzi na pyt. Nr 2 z dnia 05.09.2019 - prosimy o dostarczenie dokumentacji izolacji ścian zewnętrznych, która określi sposób jej wykonania oraz powierzchnię ścian izolowanych. Jednocześnie przypominamy, że zgodnie z zapisami SIWZ i projektem umowy załączony do SIWZ przedmiar nie może stanowić podstawy do wyceny prac.

**Odpowiedź:**

Rysunek izolacji ścian fundamentowych w załączeniu.

**Pytanie Nr 14:**

W nawiązaniu do odpowiedzi udzielonej na pytanie nr 17 (str. 7) prosimy wyjaśnienie w jaki sposób zostaną rozliczone prace związane z wykonaniem podjazdu dla niepełnosprawnych, ponieważ przy braku rysunków konstrukcyjnych przekrojów podjazdu pozycje przedmiaru dotyczące tych prac są fikcyjne, zwłaszcza co do zakresu ilościowego. Prosimy o odpowiedź w oparciu o jakie dane kosztorysant dokonał przedmiaru prac oraz czy Zamawiający zapłaci Wykonawcy różnicę w wynagrodzeniu w przypadku gdy rzeczywisty obmiar prac wykonanych będzie większy niż w przedmiarze?

**Odpowiedź:**

Podjazd dla niepełnosprawnych murowany z cegły klinkierowej na fundamencie żelbetowym o wymiarze 0,24x100cm. Fundament zbrojony 4 prętami fi 12mm oraz strzemionami fi 6mm w rozstawie co 30cm. Nawierzchnia podjazdu z kostki betonowej gr 6cm na podsypce cementowo piaskowej. Poręcze wykonane ze stali nierdzewnej fi 40mm. Wymiary podjazdu podano na rys nr 1.

**Pytanie Nr 15:**

Dotyczy odpowiedzi na pytanie nr 18 - przekrój fundamentu na rys. nr 5 jest całkowicie wymiarowo niezgodny z rzutem z góry tego fundamentu i szczegółu zbrojenia fundamentu pod windę na rys. 8/K. Na każdym rysunku są inne wymiary, co łatwo zauważyć. Ponownie prosimy o wyeliminowanie tego błędu dokumentacji.

**Odpowiedź:**

Właściwy wymiar to 253cm.

**Pytanie Nr 16:**

Z uwagi na to, że załączona do przetargu dokumentacja zawiera liczne wady, nieścisłości lub braki, co wykazali oferenci zadając liczne pytania, a Zamawiający nie może lub nie potrafi doprowadzić do ich usunięcia w trakcie postępowania przetargowego prosimy o wykreślenie z projektu umowy zapisu §1 pkt. 3 w odniesieniu do dokumentacji technicznej.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przewiduje zmian zapisów umowy.

Powyższe wyjaśnienia i udzielone odpowiedzi mają moc wiążącą dla wszystkich Wykonawców zainteresowanych udziałem w postępowaniu, stanowią integralną część SIWZ, należy je uwzględnić w składanej ofercie oraz nie wpływają na termin składania ofert, o którym mowa **Zawiadomieniu Nr 3 z dnia 22 marca 2019 r. o przedłużeniu terminu składania ofert tj.:**

**Nowe terminy na składanie ofert - zgodnie z Zawiadomieniem Nr 3 z dnia 22 marca 2019 r. to:**

**Termin składania ofert: nie później niż do dnia 2 kwietnia 2019 r. do godz. 9<sup>00</sup>.**

**Termin otwarcia ofert: w dniu 2 kwietnia 2019 r. o godz. 9<sup>10</sup>.**

**Załączniki:**

- 1) Szczegół izolacji fundamentów,
- 2) Piwnica inwentaryzacja,
- 3) Rysunek nr 5,
- 4) Szczegół izolacji fundamentów,
- 5) Wykaz zbrojenia – klatka schodowa,- fundamenty+ wieńce,
- 6) Wykaz zbrojenia – klub seniora.

**Otrzymują:**

- 1) Wykonawcy zainteresowani udziałem w postępowaniu,
  - 2) [www.bip.um.jedlina.pl](http://www.bip.um.jedlina.pl)
  - 3) ZPZ a/a
- Sporządziła: E. Cichocka

Z up. Burmistrza Miasta  
Jedlina-Zdrój  
*Romuald Wysocki*  
ZASTĘPCA BURMISTRZA